



國家「十二五」重點圖書出版規劃項目

新編元稹集 七

〔唐〕元稹 原著
吳偉斌 輯佚 編年 箋注



陝西新華出版傳媒集團
三 秦 出 版 社



國家出版基金項目
NATIONAL PUBLISHING FUND PROJECT

國家「十二五」重點圖書出版規劃項目

新編元稹集七

〔唐〕元稹 原著 吳偉斌 輯佚 編年 箋注

陝西新華出版傳媒集團
三 秦 出 版 社

新編元稹集第七冊目錄

元和八年癸巳(813)三十五歲(續)

- ◎過襄陽樓呈上府主嚴司空樓在江陵節度使宅北隅(暮春三月) 3171
- ◎遣春三首(春天) 3175
- ◎寺院新竹(春夏間) 3182
- ◎奉和竇容州(五月或稍前數天) 3191
- ◎與史館韓郎中書(夏天) 3196
- 酬夢得見呈寶員外郡齋宴客兼寄微之(五月至八月間)
..... 3228
- ◎遣病十首(秋天) 3230
- ◎酬許五康佐(秋天) 3248
- ◎送盧戡(秋天) 3255
- ◎奉和嚴司空重陽日同崔常侍崔郎中及諸公登龍山落帽臺佳宴(九月九日) 3259
- ◎店卧聞幕中諸公徵樂會飲因有戲呈三十韵(暮秋初冬)
..... 3267
- ◎晨起送使病不行因過王十一館居二首(初冬) 3283
- ◎唐故工部員外郎杜君墓係銘并序(十月或十一月) 3287
- ◎後湖(年末) 3324

- ◎予病瘴樂天寄通中散碧腴垂雲膏仍題四韵以慰遠懷開拆
之間因有酬答(年末) 3339
- ◎遣興十首(八年) 3343

元和九年甲午(814)三十六歲(四十六首)

- ◎獨游(初春) 3367
- ◎夢成之(初春) 3371
- 斑竹(初春) 3373
- ◎陪張湖南宴望岳樓稹爲監察御史張中丞知雜事(仲春)
..... 3376
- ◎何滿子歌(仲春) 3380
- ◎盧頭陀詩(二月中下旬或三月上旬) 3397
- ◎醉別盧頭陀(二月中下旬或三月上旬) 3407
- ◎湘南登臨湘樓(三月) 3409
- ◎晚宴湘亭(三月) 3413
- ◎寄庾敬休(三月) 3416
- ◎放言五首(三月下旬) 3420
- ◎宿石磯(三月下旬) 3438
- ◎岳陽樓(三月下旬) 3442
- ◎送杜元穎(三月三十日) 3445
- 三月三十日程氏館餞杜十四歸京(三月三十日) 3448
- ◎送孫勝(六年至九年之三月三十日) 3456
- ◎楚歌十首(三月三十日稍後) 3459
- ◎貽蜀五首·序(夏天至秋初) 3490
- ◎貽蜀五首·病馬詩寄上李尚書(夏天至秋初) 3492
- ◎貽蜀五首·李中丞表臣(夏天至秋初) 3498
- ◎貽蜀五首·盧評事子蒙(夏天至秋初) 3503

◎貽蜀五首・張校書元夫(夏天至秋初)	3506
◎貽蜀五首・韋兵曹臧文(夏天至秋初)	3510
◎畫松(七月或八月)	3515
◎葬安氏誌(閏八月)	3519
■酬樂天嘆元九見寄(冬天)	3528
■酬樂天感化寺題名處見寄(冬天)	3529
◎爲嚴司空謝招討使表(十月十九日之後數天之內)	3530
◎代論淮西書(十月十九日之後數天之內)	3540
◎祭淮瀆文(十二月初)	3583
■酬竇鞏送元稹西歸(年底)	3596
■荆南寄樂天書(本年)	3597
■論詩寄樂天書(元和五年至九年間)	3599

元和十年乙未(815)三十七歲(一百二十七首)

◎酒醒(初春)	3601
●春曉(初春)	3604
▲楊柳枝(初春)	3607
■又楊柳枝(初春)	3611
◎歸田(初春)	3612
■復李諒書(初春)	3619
■復白居易書(初春)	3620
◎西歸絕句十二首(初春)	3621
◎桐孫詩(初春)	3641
◎題藍橋驛留呈夢得子厚致用(初春)	3646
▲題藍橋驛(初春)	3653
◎小碎詩篇(初春)	3655
■酬樂天開元九詩書卷(初春)	3658

■和樂天見元九(初春)	3660
◎和樂天高相宅(初春)	3661
■和樂天嘆張十八(初春)	3664
◎和樂天劉家花(初春)	3665
■和樂天感裴五(初春)	3668
◎和樂天仇家酒(初春)	3669
◎和樂天贈雲寂僧(初春)	3671
◎酬盧秘書(二月末)	3674
■酬樂天遊城南挽留晚歸(春天)	3691
◎和樂天贈楊秘書(春天)	3693
◎和樂天題王家亭子(春天)	3698
◎和樂天過秘閣書省舊廳(三月二十五日至三十日間) ...	3701
◎見人詠韓舍人新律詩因有戲贈(三月二十五日至三十日 間)	3708
◎灋西別樂天(三月三十日)	3720

元和八年癸巳(813) 三十五歲(續)

◎ 過襄陽樓呈上府主嚴司空樓 在江陵節度使宅北隅^①

襄陽樓下樹陰成，荷葉如錢水面平^②。拂水柳花千萬點，隔林鶯舌兩三聲^③。有時水畔看雲立，每日樓前信馬行^④。早晚暫教王粲上，庾公應待月分明^{(一)⑤}。

錄自《元氏長慶集》卷一八

[校記]

(一) 庾公應待月分明：楊本、叢刊本、《古詩鏡·唐詩鏡》、《全詩》、《御選唐詩》同，《佩文齋詠物詩選》作“庾公應待月華明”，語義不同，不改。

[箋注]

① 襄陽樓：當時江陵的名樓，“在江陵節度使宅北隅”。張說《遊龍山靜勝寺》：“每上襄陽樓，遙望龍山樹。鬱茏吐岡嶺，微蒙在烟霧。”孟浩然《登襄陽樓》：“縣城南面漢江流，江嶂開成南雍州。才子乘春來騁望，群公暇日坐銷憂。”府主：舊時幕職稱其長官的敬詞。《晉書·孫楚傳》：“楚後遷佐著作郎，復參石苞驃騎軍事……初，參軍不敬府主，楚既輕苞，遂制施敬，自楚始也。”《北齊書·王昕傳》：“懷其才而忽府主，可謂仁乎？”指州郡長官。杜甫《課伐木》：“城中賢府

主，處貴如白屋。”陆游《無咎郡齋燕集有詩末章見及敬次元韵》：“失言議罰不可緩，敬白府主浮金觥。”本詩指嚴司空嚴綬。隅：邊側。《管子·弟子職》：“昏將舉火，執燭隅坐。”《楚辭·王逸〈九思·逢尤〉》：“虎兕爭兮於廷中，豺狼鬥兮我之隅。”原注：“隅，旁也。”

② 樹陰：亦作“樹蔭”，樹木枝葉在日光下所形成的陰影。《後漢書·范冉傳》：“〔冉〕或寓息客廬，或依宿樹蔭。如此十餘年，乃結草室而居焉！”《魏書·魏收傳》：“夏月坐板床，隨樹陰諷誦。”荷葉：荷的葉子。王昌齡《采蓮曲二首》二：“荷葉羅裙一色裁，芙蓉向臉兩邊開。亂入池中看不見，聞歌始覺有人來。”岑參《虢州郡齋南池幽興因與閻二侍御道別》：“池色淨天碧，水涼雨淒淒。快風從東南，荷葉翻向西。”錢：像銅錢一樣的東西，如榆葉叫榆錢，小荷葉叫荷錢，苔蘚叫地錢、綠錢，本詩形容剛出水面的細小荷葉。李之儀《路西田舍示虞孫小詩二十四首》一九：“荷錢貼水蠶如蟻，稻似針芒樵未丹。”畢仲游《陪蒲守景叔學士會暢家園》：“蒲劍慘慘長，荷錢疊疊生。”水面：水的表面，水上。杜甫《漢陂行》：“船舷暝戛雲際寺，水面月出藍田關。”王建《薛二十池亭》：“浮萍著岸風吹散，水面無塵晚更清。”

③ 拂水：掠過水面。戴叔倫《柳花歌送客往桂陽》：“滄浪渡頭柳花發，斷續因風飛不絕。搖烟拂水積翠間，綴雪含霜誰忍攀？”韋莊《浣溪沙》：“綠樹藏鶯鶯正啼，柳絲斜拂白銅堤。”柳花：柳樹開的花，呈鵝黃色。杜甫《曲江陪鄭八丈南史飲》：“雀啄江頭黃柳花，鵝鶩鸕鶿滿晴沙。”韓愈《送李六協律歸荆南》：“早日羈遊所，春風送客歸。柳花還漠漠，江燕正飛飛。”指柳絮。李白《金陵酒肆留別》：“風吹柳花滿店香，吳姬壓酒喚客嘗。”楊伯巖《臆乘·柳花柳絮》：“柳花與柳絮迥然不同，生於葉間成穗作鵝黃色者，花也；花既褪，就蒂結實，其實之熟亂飛如綿者，絮也。古今吟詠，往往以絮爲花、以花爲絮，略無區別，可發一笑。”千萬：形容數目極多。韓愈《秋懷詩十一首》三：“歸還閱書史，文字浩千萬。”梅堯臣《送何濟川學士知漢州》：“當時迎



長卿，書史傳未悉。車馳及繯負，千萬今可詰。”比喻極其紛繁。曹丕《折楊柳行》：“追念往古事，憤憤千萬端。”隔林：隔著樹林。王維《春夜竹亭贈錢少府歸藍田》：“夜靜群動息，時聞隔林犬。却憶山中時，人家澗西遠。”劉長卿《夏中崔中丞宅見海紅搖落一花獨開》：“何事一花殘，閑庭百草闌？綠滋經雨發，紅艷隔林看。”鶯舌：鶯聲。陸龜蒙《有別二首》二：“池上已看鶯舌默，雲間應即雁翰開。唯愁別後當風立，萬樹將秋入恨來。”徐鉉《柳枝辭十二首》一一：“應緣鶯舌多情賴，長向雙成說翠條。”兩三：幾個，表示少量。《樂府詩集·相逢行》：“兄弟兩三人，中子爲侍郎。”皎然《舟行懷閬士和》：“相思一日在孤舟，空見歸雲兩三片。”

④ 有時：有時候，表示間或不定。《周禮·考工記序》：“天有時以生，有時以殺；草木有時以生，有時以死。”張喬《滕王閣》：“疊浪有時有，閑雲無日無。”水畔：水邊。白居易《郊下》：“西日照高樹，樹頭子規鳴。東風吹野水，水畔江蘼生。”韓偓《草書屏風》：“怪石奔秋澗，寒簾挂古松。若教臨水畔，字字恐成龍。”看雲：仰望雲彩。杜甫《恨別》：“草木變衰行劍外，兵戈阻絕老江邊。思家步月清宵立，憶弟看雲白日眠。”戴叔倫《過故人陳羽山居》：“向來携酒共追攀，此日看雲獨未還。不見山中人半載，依然松下屋三間。”信馬：任馬行走而不加約制。岑參《西掖省即事》：“平明端笏陪鵷列，薄暮垂鞭信馬歸。”張先《木蘭花》：“簾重不知金屋晚，信馬歸來腸欲斷。”

⑤ 早晚：何日，幾時，遲遲早早。《顏氏家訓·風操》：“嘗有甲設宴席，請乙爲賓，而旦於公庭見乙之子，問之曰：‘尊侯早晚顧宅？’”蘇軾《次韻曾子開從駕二首》二：“道傍儻有山中舊，問我收身早晚回？”王粲：有名篇《登樓賦》。《文選·王粲〈登樓賦〉》：“登茲樓以四望兮，聊暇日以銷憂。”劉良注引《魏志》：“王粲，山陽高平人也。少而聰惠有大才，仕爲侍中。時董卓作亂，仲宣避難荊州，依劉表，遂登江陵城樓，因懷舊而有此作，述其進退危懼之情也。”舊時常作爲文人思鄉、

懷才不遇的典故。王粲所登江陵城樓，疑即本詩所述之襄陽樓。庾公：原指晉代庾亮，庾亮嘗爲江、荆、豫州刺史，《晉書·庾亮傳》：“陶侃薨，遷亮都督江、荆、豫、益、梁、雍六州諸軍事，領江、荆、豫三州刺史……遷鎮武昌。”李白《陪宋中丞武昌夜飲懷古》：“清景南樓夜，風流在武昌。庾公愛秋月，乘興坐胡床。”獨孤及《九月九日李蘇州東樓宴》：“是菊花開日，當君乘興秋。風前孟嘉帽，月下庾公樓。”這裏借喻嚴司空，讚美嚴綬。應待：應接，接待。《墨子·非命》：“外無以應待諸侯之賓客，內無以食饑衣寒。”韓愈《清河郡公房公墓碣銘》：“中人使授命書，應待失禮。”分明：明亮。元稹《哭女樊》：“秋天淨綠月分明，何事巴猿不賸鳴？”黃庭堅《登快閣》：“落木千山天遠大，澄江一道月分明。”

〔編年〕

《年譜》編年本詩於“庚寅至甲午在江陵府所作其他詩”欄內，沒有列舉任何理由。《編年箋注》沒有本詩的編年意見，也沒有說明編年理由，列編於“元和九年”之中。《年譜新編》編年本詩於“庚寅至甲午在江陵府所作其他詩”欄內，後面說明：“元和六年至九年作。”沒有說明理由。

從詩題可知，襄陽樓在江陵府北隅，應是元稹江陵任內詩歌。從詩題“嚴司空”及其擔任荆南節度使的起止時間可知元和六年三月十三日之前的歲月可以排除，而從“荷葉如錢”、“拂水柳花”、“隔林鶯舌”表明時序應該是暮春，嚴綬未到或剛剛到達，元稹與其還沒有熟悉到可以將自己的詩歌“呈上府主嚴司空”的程度，因此元和六年也應該排除。從元和九年春季元稹前往潭州拜訪張正甫的史實，元和九年春季也應該排除。綜合上述情景，我們以爲本詩應作於元和七年暮春，或元和八年的暮春，今暫時編排在元和八年的暮春三月。

◎ 遣春三首^{(一)①}

楊公三不惑，我惑兩般全^②。逢酒判身病，拈花盡意憐^③。
水生低岸沒，梅蹙小珠連^④。千萬紅顏輩，須驚又一年^⑤。

柳眼開渾盡，梅心動已闌^⑥。風光好時少，杯酒病中難^⑦。
學問慵都廢，聲名老更判^⑧。唯餘看花伴，未免憶長安^⑨。

失却遊花伴，因風浪引將^⑩？柳堤遙認馬，梅徑誤尋香^⑪。
晚景行看謝，春心漸欲狂^⑫。園林都不到，何處枉風光^⑬？

錄自《元氏長慶集》卷一四

[校記]

(一) 遣春三首：本詩存世各本，包括楊本、叢刊本、《全詩》諸本，未見異文。

[箋注]

① 遣春：抒發對春天的感慨，遣是排除、抒發之意。《晉書·王湛傳》：“吾始懼鄧艾之事，畏禍及，不得無言，亦不能遣諸胸中，是吾褊也。”元稹《白氏長慶集序》：“夫以諷諭之詩長於激，閑適之詩長於遣，感傷之詩長於切，五字律詩百言而上長於瞻，五字七字百言而下長於情……”

② 楊公三不惑：楊公指漢代的楊秉，三不惑謂不為酒、色、財三者所迷。《後漢書·楊秉傳》：“秉性不飲酒，又早喪夫人，遂不復娶，所在以淳白稱。嘗從容言曰：‘我有三不惑，酒、色、財也。’”蔡邕《司空

楊公碑》：“公諱秉，字叔節，弘農華陰人，其先蓋周武王之穆晉唐叔之後也。”秦觀《懷孫子實》：“舉眼趨浮末，斯人獨好修。青春三不惑，黃卷百無憂。”元稹有《贈嚴童子》詩：“十歲佩觿嬌雉子，八行飛札老成人。楊公莫訝清無業，家有驪珠不復貧。”據此推測，本詩的“楊公”，應該喻指嚴綬，明顯是讚美之意。我惑兩般全：元稹生性坦蕩，直言自己既貪酒又愛色，這比那些人面前滿口仁義道德，背地裏男盜女娼的偽君子光明磊落了許多。唯元稹出身破落的官宦之家，仕途一直坎坷，故一生清貧，兩袖清風。元稹秉承祖風，以匡君愛民爲己任，品質尤爲可貴。而對待眼前的財富，元稹祇是“君子愛財，取之有道”而已。《舊唐書·元稹傳》述說元稹在浙東任，“既放意娛遊，稍不修邊幅，以瀆貨聞於時”云云，我們以爲是沒有證據的“莫須有”罷了。兩般：兩樣，不同。方干《項洙處士畫水墨釣臺》：“畫石畫松無兩般，猶嫌瀑布畫聲難。”蘇軾《次周燾韻》：“道眼轉丹青，常於寂處鳴。早知雨是水，不作兩般聲。”

③ 判：通“拚”，甘願。戎昱《苦辛行》：“誰家有酒判一醉？萬事從他江水流。”通“拚”，捨棄。韋莊《離筵訴酒》：“不是不能判酩酊，却憂前路醉醒時。”拈花：即“拈花一笑”，《五燈會元·釋迦牟尼佛》：“世尊在靈山會上，拈花示衆，是時衆皆默然，唯迦葉尊者破顏微笑。世尊云：‘吾有正法眼藏，涅槃妙心，實相無相，微妙法門，不立文字，教外別傳，付囑摩訶迦葉。’”通容《祖庭鉗錘錄》附《宗門雜錄》：“王荆公語佛慧泉禪師云：‘余頃在翰苑偶見《大梵天王問佛決疑經》三卷，謂梵王至靈山以金色波羅夷花獻佛，捨身爲床座，請佛說法。世尊登座拈花示衆，人天百萬悉皆罔措，獨有金色頭陀破顏微笑，世尊云：吾有正法眼藏，涅槃妙心，實相無相，分付摩訶迦葉。’”此爲佛教禪宗以心傳心的第一公案，後以喻心心相印，會心。盡意：充分表達心意，猶盡情。《易·繫辭》：“書不盡言，言不盡意。”孔穎達疏：“意有深邃委曲，非言可寫，是言不盡意也。”柳永《駐馬聽》：“良天好景，深憐多



愛，無非盡意依隨。”

④ 生：漲。杜甫《登白馬潭》：“水生春纜沒，日出野船開。”周密《癸辛雜識別集·襄陽始末》：“昨於五月二十二日探得漢水已生，次日將船隻拖拽到團山下稍泊。”低岸：河流或湖泊低矮的堤岸。徐鉉《北苑侍宴雜詠詩·水》：“碧草垂低岸，東風起細波。橫汾從遊宴，何謝到天河！”強至《依韻奉和司徒侍中辛亥三月十八日遊御河》二：“此日河生舊俗傳，相公同衆樂沙壩。迎舟戲羽來低岸，冒席遊絲落半天。”沒：淹沒。《史記·滑稽列傳褚少孫論》：“水來漂沒，溺其人民。”韓愈《唐故檢校尚書左僕射右龍武軍統軍劉公墓誌銘》：“〔元和〕八年五月，湧水出他界，過其地，防穿不補，沒邑屋，流殺居人。”小珠：細小的珍珠。白居易《琵琶引》：“大弦嘈嘈如急雨，小弦切切如私語。嘈嘈切切錯雜彈，大珠小珠落玉盤。”這裏指晶瑩如珠的花蕾。楊萬里《觀荷上雨》：“細雨霑荷散玉塵，聚成顆顆小珠新。跳來跳去還收去，却是瓊杵弄水銀。”蹙：屈聚，收攏。《管子·水地》：“夫玉溫潤以澤，仁也……堅而不蹙，義也。”尹知章注：“蹙，屈聚也。”李白《餞李副使藏用移軍廣陵序》：“勢盤地蹙，不可圖也。”連：連接。《左傳·襄公十八年》：“夙沙衛連大車以塞隧而殿。”姚合《題鄭駙馬林亭》：“東園連宅起，勝事與心期。”

⑤ 千萬：形容數目極多。劉庭琦《從軍》：“朔風吹寒塞，胡沙千萬里。陣雲出岱山，孤月生海水。”王維《送張五諲歸宣城》：“五湖千萬里，況復五湖西！漁浦南陵郭，人家春穀溪。”比喻極其紛繁。曹丕《折楊柳行》：“追念往古事，憤憤千萬端。”李頎《少室雪晴送王寧》：“少室衆峰幾峰別？一峰晴見一峰雪。隔城半山連青松，素色峨峨千萬重。”紅顏：指年輕人的紅潤臉色。杜甫《暮秋枉裴道州手札》：“憶年初尉永嘉去，紅顏白面花映肉。”指少年。沈約《君子有所思行》：“共矜紅顏日，俱忘白髮年。”李白《贈孟浩然》：“紅顏棄軒冕，白首卧松雲。”特指女子美麗的容顏。傅毅《舞賦》：“貌嫵妙以妖疊兮，

紅顏曄其揚華。”徐陵《和王舍人送客未還閨中望》：“倡人歌吹罷，對鏡覽紅顏。”驚：驚訝，驚奇。《莊子·達生》：“梓慶削木為鐻，鐻成，見者驚猶鬼神。”曾鞏《蘇明允哀詞》：“於是三人之文章盛傳於世，得而讀之者，皆為之驚。”

⑥ 柳眼：早春初生的柳葉如人睡眼初展，因以為稱。元稹《生春二十首》九：“何處生春早？春生柳眼中。”周邦彥《蝶戀花·柳》：“愛日輕明新雪後，柳眼星星，漸欲穿窗牖。”渾：副詞，簡直，幾乎。杜甫《春望》：“白頭搔更短，渾欲不勝簪。”辛棄疾《沁園春·杯汝來前》：“渾如許，嘆汝於知己，真少恩哉！”盡：竭盡，完。《管子·乘馬》：“貨盡而後知不足，是不知量也。”韓愈《秋懷》：“退坐西壁下，讀詩盡數編。”梅心：梅花的苞蕾。元稹《寄浙西李大夫四首》一：“柳眼梅心漸欲春，白頭西望憶何人？”李清照《孤雁兒》：“笛聲三弄，梅心驚破，多少春情意！”動：萌生，萌動。賈思勰《齊民要術·插梨》：“梨葉微動為上時，將欲開莖為下時。”范成大《次韵唐子光教授河豚》：“楊花欲動荻芽肥，汚手死心搖食指。”闌：將盡，將完。《史記·高祖本紀》：“酒闌，呂公因目固留高祖。”嵇康《琴賦》：“於是曲引向闌，衆音將歇。”

⑦ 好時：即好時節，風景秀美的時刻。元稹《使東川·好時節》：“身騎驄馬峨眉下，面帶霜威卓氏前。虛度東川好時節，酒樓元被蜀兒眠。”韋莊《和同年韋學士華下途中見寄》：“馬驚門外山如活，花笑尊前客似泥。正是清和好時節，不堪離恨劍門西。”杯酒：一杯酒。王維《資聖寺送甘二》：“柳色藹春餘，槐陰清夏首。不覺御溝上，銜悲執杯酒。”崔顥《贈輕車》：“平生少相遇，未得展懷抱。今日杯酒間，見君交情好。”難：為難。《左傳·哀公十四年》：“所難子者，上有天，下有先君。”楊伯峻注：“今言使子為難，或謂使子遭禍難也。”《荀子·富國》：“厚刀布之斂以奪之財，重田野之稅以奪之食，苛關市之征以難其事。”



⑧ 學問:學習和詢問(知識、技能等)。語出《易·乾》:“君子學以聚之,問以辯之。”《孟子·滕文公》:“吾他日未嘗學問,好馳馬試劍。”慵:懶惰,懶散。杜甫《王十七侍御掄許携酒至草堂奉寄此詩便請邀高三十五使君同到》:“老夫卧穩朝慵起,白屋寒多暖始開。”王禹偁《寒食》:“使君慵不出,愁坐讀離騷。”廢:拋棄,廢棄。《論語·衛靈公》:“君子不以言舉人,不以人廢言。”賈誼《過秦論》:“於是廢先王之道,燔百家之言,以愚黔首。”聲名:名聲。《禮記·祭統》:“銘者,論譔其先祖之有德善、功烈、助勞、慶賞、聲名,列於天下,而酌之祭器。自成其名焉!以祀其先祖者也。”杜甫《奉贈王中允維》:“中允聲名久,如今契闊深。”

⑨ 看花:唐時舉進士及第者有在長安城中遊街看花的風俗。劉禹錫《元和十年自郎州召至京戲贈看花諸君子》:“紫陌紅塵拂面來,無人不道看花回。”錢易《南部新書》甲:“施肩吾與趙嘏同年不睦,嘏舊失一目,以假珠代其精,故施嘲之曰:‘二十九人同及第,五十七隻眼看花。’”伴:伴侶。劉琨《答盧諶詩》:“亭亭孤幹,獨生無伴。”皇甫冉《寄鄭二侍御歸新鄭無礙寺所居》:“何事休官早?歸來作鄭人。雲山隨伴侶,伏臘見鄉親。”元稹這裏所指,是吏部乙科及第的七位同年以及制科及第中的的十七位同年。元稹《酬哥舒大少府寄同年科第》:“前年科第偏年少,未解知羞最愛狂。九陌爭馳好鞍馬,八人同著綵衣裳。”未免:不免,免不了。《孟子·離婁》:“舜,人也,我亦人也。舜爲法於天下,可傳於後世,我由未免爲鄉人也,是則可憂也。”許渾《村舍二首》一:“花時未免人來往,欲買嚴光舊釣磯。”憶:思念,想念。《樂府詩集·飲馬長城窟行》:“上言加餐食,下言長相憶。”韓愈《次鄧州界》:“潮陽南去倍長沙,戀闕那堪更憶家?”長安:古都城名,漢高祖七年(公元前二〇〇年)定都於此,此後東漢獻帝初、西晉晉帝、前趙、前秦、後秦、西魏、北周、隋、唐皆於此定都,唐以後詩文中常用作都城的通稱。李白《金陵三首》一:“晉家南渡日,此地舊長

安。”周密《武林舊事·淳熙八年》：“雪却甚好，但恐長安有貧者。”這裏以長安代喻在長安的同年，其中包括白居易在內。

⑩ 失却：失掉。王建《失釵怨》：“貧女銅釵惜於玉，失却來尋三日哭。”白居易《元家花》：“今日元家宅，櫻桃發幾枝……失却東園主，春風可得知？”遊：遊覽，雲遊。《詩·唐風·有杕之杜》：“彼君子兮，噬肯來遊。”毛傳：“遊，觀也。”《論語·里仁》：“子曰：父母在，不遠遊，遊必有方。”劉寶楠正義引《詩·大雅·板》毛傳：“遊，行也。”伴：同伴。王維《戲贈張五弟諶三首》三：“人鳥不相亂，見獸皆相親。雲霞成伴侶，虛白侍衣巾。”萬楚《茱萸女》：“山陰柳家女，九日采茱萸。復得東鄰伴，雙為陌上姝。”這裏指在江陵一起看花的夥伴，應該是指李景儉。“看花伴”與“遊花伴”，在本詩中寓有不同的含義，請讀者注意。因風浪引將：意謂已經遠去的遊花伴當，能不能借助風的力量突然出現在我的面前？這是詩人對李景儉的思念之情，也是詩人的想象之詞。將：助詞，用於動詞之後。杜甫《冬晚送長孫漸舍人歸州》：“匣裏雌雄劍，吹毛任選將。”白居易《賣炭翁》：“一車炭重千餘斤，宮使驅將惜不得。”

⑪ 柳堤：植有柳樹的堤岸。白居易《湖亭晚歸》：“松雨飄藤帽，江風透葛衣。柳堤行不厭，沙軟絮霏霏。”許渾《戲代李協律松江有贈》：“蘭浦遠鄉應解珮，柳堤殘月未鳴珂。西樓沉醉不知散，潮落洞庭洲渚多。”遙認：遠遠看去。白居易《西河雨夜送客》：“酒罷無多興，帆開不少留。惟看一點火，遙認是行舟。”陸龜蒙《秋夕文宴得成字》：“筆陣初臨夜正清，擊銅遙認小金鉦。飛觥壯若遊燕市，覓句難於下趙城。”馬：在古代，是重要力畜之一，用於運輸與騎乘。儲光義《仲夏餞魏四河北觀叔》：“落日臨御溝，送君還北州。樹涼征馬去，路暝歸人愁。”王昌齡《塞下曲四首》二：“飲馬渡秋水，水寒風似刀。平沙日未沒，黯黯見臨洮。”元稹誤以為這是“遊花伴”亦即李景儉歸來的坐騎。梅徑：穿行於梅花林的小路。王勣《晦日宴高氏林亭同

用華字》：“上序披林館，中京視物華。竹窗低露葉，梅徑起風花。”杜牧《初春雨中舟次和州橫江裴使君見迎李趙二秀才同來因書四韵兼寄江南許渾先輩》：“芳草渡頭微雨時，萬株楊柳拂波垂。蒲根水暖雁初浴，梅徑香寒蜂未知。”尋香：游賞勝景。羅鄴《野花》：“拂露叢開血色殷，枉無名字對空山。時逢舞蝶尋香至，少有行人輟攀攀。”鄭谷《趙璘郎中席上賦蝴蝶》：“尋艷復尋香，似閑還似忙。暖烟沈蕙徑，微雨宿花房。”

⑫ 晚景：暮春景色，傍晚景色。張九齡《春江晚景》：“江林多秀發，雲日復相鮮。征路那逢此？春心益渺然。”李頎《送盧少府赴延陵》：“春江連橘柚，晚景媚菰蒲。漠漠花生渚，亭亭雲過湖。”行看：眼看。韓愈《郴州祈雨》：“行看五馬入，蕭颯已隨軒。”賈島《送去華法師》：“默聽鴻聲盡，行看葉影飛。”謝：衰敗，衰落。《北齊書·元暉業傳》：“暉業以時運漸謝，不復圖全，唯事飲啗。”葉適《宿覺庵》：“宿覺名未謝，殘山今尚存。”春心：春景所引發的意興或情懷。《楚辭·招魂》：“目極千里兮傷春心，魂兮歸來哀江南。”王逸注：“言湖澤博平，春時草短，望見千里，令人愁思而傷心也。”萬楚《題情人藥欄》：“斂眉語芳草，何許太無情！正見離人別，春心相向生。”狂：迷惑。《詩·小雅·桑柔》：“自有肺腸，俾民卒狂。”鄭玄箋：“自有肺腸行其心中之所欲，乃使民盡迷惑也。”《呂氏春秋·大樂》：“為聖人，故知一則明，明兩則狂。”

⑬ 園林：種植花木，兼有亭閣設施，以供人遊賞休息的場所。張翰《雜詩》：“暮春和氣應，白日照園林。”賈島《郊居即事》：“住此園林久，其如未是家。”何處：哪里，什麼地方。《漢書·司馬遷傳》：“且勇者不必死節，怯夫慕義，何處不勉焉！”王昌齡《梁苑》：“萬乘旌旗何處在？平臺賓客有誰憐？”風光：風景，景色。張渭《湖上對酒行》：“風光若此人不醉，參差辜負東園花。”蘇軾《追和子由去歲試舉人洛下所寄暴雨初晴樓上晚景詩五首》一：“秋後風光雨後山，滿城流水碧潺潺。”